

**LONG LIFE PRAYERS for  
KHENCHEN KONCHOG GYALTSSEN RINPOCHE  
ĐẠI SƯ KHENCHEN KONCHOG GYALTSSEN RINPOCHE**

**DZUNG-MANG THÖ-PAY NOR-GYI PAL-CHUG CHING/  
SAM-DANG GOM-PE RANG-RIG NYAG-CHIG TOG/  
GYAL-TEN TSUL-TRIM ÖD-BUM GYED-DZE CHE/  
KHEN-CHEN KON-CHOG GYAL-TSEN SHAB-TEN SOL//**

**You who are richly endowed with the glorious wealth of Dharma knowledge,  
Who, through reflecting and meditating, have actual realized the self-aware  
absolute reality,**

**And shine with the hundred-thousand light rays of ethical discipline of the  
Buddha-Dharma,**

**May you, Khenchen Ratna Dwaza, live long!**

**Ngài là người đã được phú bẩm một kho tàng diệu Pháp,**

**Do quán tưởng và thiền định, đã thành tựu tự giác Chân như,**

**Và rạng ngời muôn ngàn ánh sáng của Pháp giới,**

**Nguyện cầu Ngài, Khenchen Ratna Dwaza, được khang ninh thọ trường!**